

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
18. August 2005 (18.08.2005)

PCT

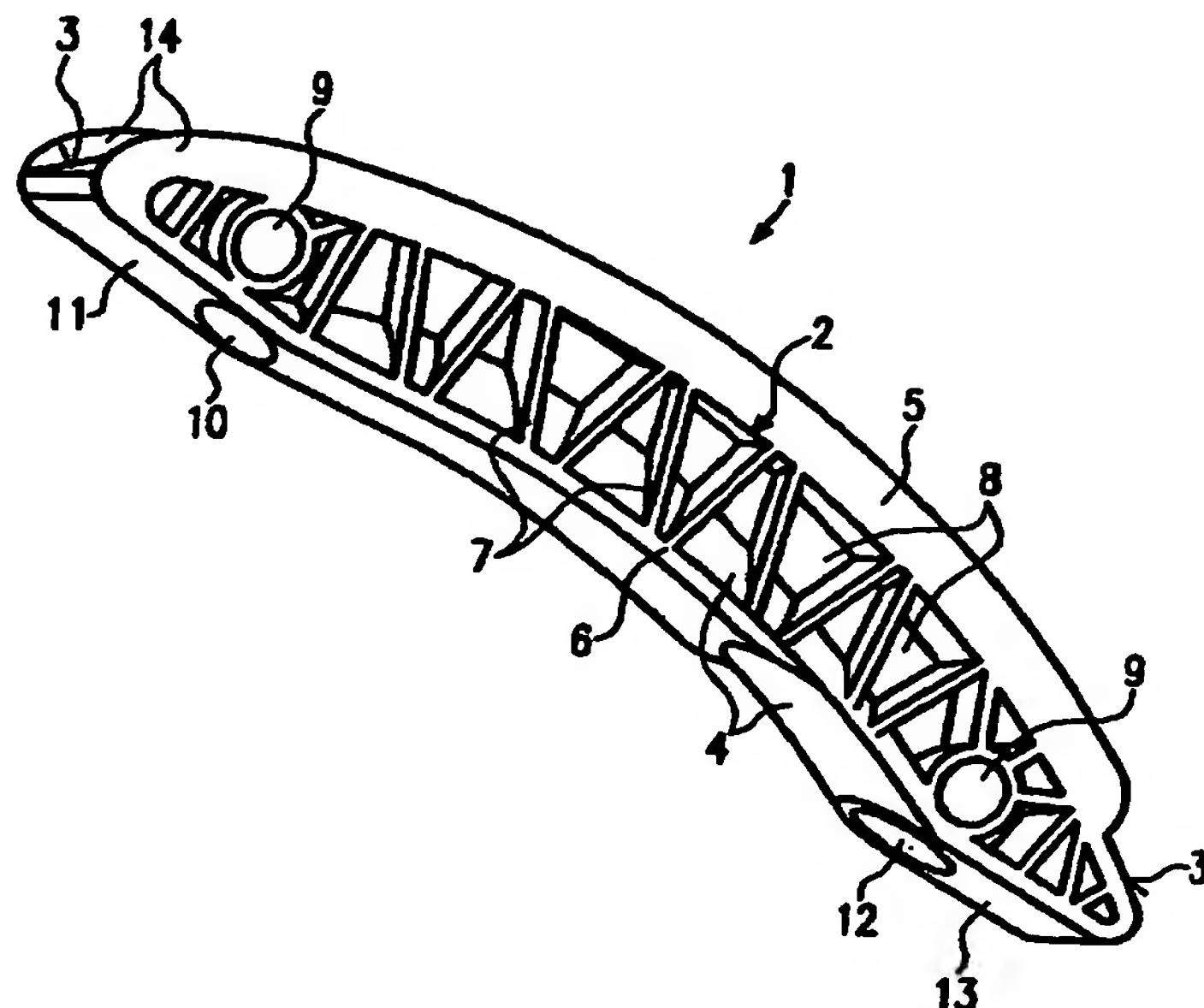
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/075854 A1**

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **F16H 7/18**
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2005/000599
- (22) Internationales Anmeldedatum:  
21. Januar 2005 (21.01.2005)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität:  
20 2004 001 679.6 4. Februar 2004 (04.02.2004) DE
- (71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US*): **JOH. WINKLHOFER & SÖHNE GMBH & CO. KG [DE/DE]**; Albert-Rosshaupter-Strasse 53, 81369 München (DE).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **KETTERL, Sandra [DE/DE]**; Ahornweg 1, 85452 Moosinning (DE). **WEIKERT, Michael [DE/DE]**; Pfarrer-Eittinger-Ring 4, 85464 Neufinsing (DE). **BODENSTEINER, Martin [DE/DE]**; Austrasse 8 1/2, 85435 Erding (DE). **GEIBEL, Henning [DE/DE]**; Kosthofstrasse 19a, 82205 Gilching (DE).
- (74) Anwalt: **AUFENANGER, Martin**; Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäußer, Maximilianstrasse 58, 80538 München (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: CLAMPING OR GUIDING RAIL WITH AN INSTALLATION CHANNEL

(54) Bezeichnung: SPANN- ODER FÜHRUNGSSCHIENE MIT INSTALLATIONSKANAL



(57) Abstract: The invention relates to a clamping or guiding rail (1) for a flexible drive means, particular for a control chain of an internal combustion engine, comprising a carrier body (2) and a guide track which can be pressed onto the flexible driving means. The clamping or guiding rail (1) comprises an installation channel which is actively independent from the guide track (3). The carrier body (2) comprises at least one first side part (15) and at least one second side part (18) which are connected to each other and which jointly define the installation channel (4). The carrier body (2) can comprise at least one first (2) and at least one second side part (18) which are firmly connected to each other and which jointly define installation channel (4)

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/075854 A1



PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

- (84) **Bestimmungsstaaten** (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart*): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL,

**Veröffentlicht:**

- mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

- (57) **Zusammenfassung:** Es bezieht sich auf eine Spann- oder Führungsschiene (1) für ein flexibles Antriebsmittel, insbesondere für eine Steuerkette eines Verbrennungsmotors, mit einem Tragkörper (2) und einer an das flexible Antriebsmittel andrückbaren Führungsbahn (3), wobei die Spann- oder Führungsschiene (1) einen von der Führungsbahn (3) wirkungsunabhängigen Installationskanal umfasst (4). Dabei kann der Tragkörper (2) mindestens ein erstes (15) und mindestens ein zweites Tragkörperseitenteil (18) umfassen, die fest miteinander verbunden sind und gemeinsam den Installationskanal umgrenzen (4).